

**SPIELFELD BEREIT ...
SPIELBETRIEB AUSGESETZT!!!**

181 AUSGABE
2019/2020



LEDERNEWS

UNSERE MANNschaften:

Landesliga
Junioren
A-Jugend
B-Jugend Auswahl
Eisacktal
B-Jugend B Auswahl
Eisacktal
U-13 VSS Auswahl
Eisacktal
U-12 VSS
C-Jugend
U-10 VSS
U-9 VSS
U-8 Rot VSS
U-8 Blau VSS
Fußballschule
Bewegungsschule
Altherren



ASV MILLAND

**UBALD COMPER STADION
MIT/CON**

FOR-AUTO 

AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR



UBALD COMPER ARENA



ERSTE MANNSCHAFT PRIMA SQUADRA

Tor: Knoflach Philipp, Piok Alex, Mittermair Marco

Abwehr: Brugger Martin, Larcher Christoph, Leitner Alex, Lopatkiewicz Albert, Mair Moritz, Maly Manuel, Mitterutzner Samuel, Niederjaufner Daniel, Notdurfter Gabriel, Ortlinghaus Dario

Mittelfeld: Alessandrini Alex, Amort Philipp, Behljiuji Sergen, Blasbichler Daniel, Lorenzi Matteo, Oberhofer Ivan, Rossi Simon, Simeoni Peter, Sullmann Manuel

Sturm: Gruber Lukas, Hofer Manuel, Larcher Daniel, Lorenzi Davide, Muhammad Hurera, Stampfl Maximilian, Visalli Kevin, Wörndle Ivan

Verantwortliche 1. Mannschaft:

Trainer: Sullmann Manuel

Co-Trainer: Gasser Florian, Totmoser Roland

Torwarttrainer: Liotti Tonino

Physiotherapeut: Bianchi Omar

Sportlicher Leiter: Messner Günther, Berretta Manuel

Sektionsleiter: Gruber Markus

FOR-AUTO 

AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR

Landesliga

Pl. Tabelle

	Sp	g	u	v	Tore	±	Pkt
1. Stegen	19	12	3	4	38:29	9	39
2. Bruneck	19	10	6	3	34:11	23	36
3. Ahrntal	19	11	3	5	36:22	14	36
4. Naturns	19	10	4	5	27:22	5	34
5. Terlan	19	9	5	5	29:15	14	32
6. Milland	19	8	6	5	22:11	11	30
7. Schenna	19	8	5	6	40:33	7	29
8. Partschins	19	8	4	7	26:23	3	28
9. Weinstrasse Süd	19	7	5	7	27:23	4	26
10. Latsch	19	6	8	5	19:17	2	26
11. SC Passeier	19	5	6	8	27:33	-6	21
12. Natz	19	6	3	10	23:36	-13	21
13. Albeins	19	4	7	8	21:26	-5	19
14. Leifers	19	4	6	9	19:37	-18	18
15. Freienfeld	19	3	6	10	15:33	-18	15
16. Eppan	19	0	5	14	10:42	-32	5

Torschützen Meisterschaft:

5 Tore: Hofer
4 Tore: Lorenzi, Visalli
2 Tore: Larcher
1 Tor: Sullmann, Simeoni, Niederjaufner, Leitner, Amort, Oberhofer, Eigentor

Torschützen Pokal:

1 Tor: Simeoni, Hofer, Visalli

Lieber Millander Fussballfamilie



Nun ist es fix! Neben den Jugendmeisterschaften ist nun auch die Meisterschaft unserer I. Mannschaft annulliert worden. Wer hätte sich das gedacht.

Anfang des Jahres 2020 hatten wir uns schon fast Sorgen gemacht ob wir uns mit dem „Torneo delle regioni“ Ende April, unserer MINI-EM 2020 Anfang Mai, der Saisonabschlussfeier Ende Mai, den VSS-Finalspielen Mitte Juni und nicht zuletzt mit dem Altstadtfest 2020 organisatorisch wohl nicht zu viel zugemutet haben. Und dann kam Corona ...

Auch wenn wir im Moment nicht wissen, wann und wie es im Herbst weitergehen wird, lassen wir uns nicht entmutigen und sind natürlich schon längst mit den Planungen für die neue Saison gestartet bzw. haben diese abgeschlossen.

Es wird wieder spannend bei uns in Milland. Viele neue

Gesichter, viele neue Ideen und jede Menge Spaß für unsere Kinder.

Sorge bereiten uns derzeit unsere beide Jugendcamps Ende Juli und Anfang August. Leider können wir zum jetzigen Zeitpunkt keine 100%ige Zusage machen, ob und in welcher Form diese abgehalten werden können.

Aber auch hier werden sich unsere Jugendleiter bestimmt etwas einfallen lassen und sobald als möglich entsprechende Infos geben.

Leider werden wir heuer wohl auch auf unsere schon zur Tradition gewordene Saisonabschlussfeier verzichten müssen, und so möchte ich mich auf diesem Wege bei allen Kindern, Eltern, Athleten, Betreuern, Trainer, Platzwarten und all jenen, die uns im abgelaufenen Jahr in irgendeiner Form unterstützt haben, bedanken.

Ein Besonderer Dank gilt natürlich unseren vielen Sponsoren und der Gemeinde Brixen.

Wünsche Allen einen schönen Sommer

Euer Sektionsleiter
Markus Gruber

iebe Kinder, Spieler, Trainer, Betreuer, Eltern, Helfer, Sponsoren, Gönner und Freunde des ASV Milland.

Der Ball ruht ... und alle Sportplätze sind geschlossen!

Die Meisterschaft der Landesliga wurde nach 19 Spieltagen (von 30) abgebrochen und die aktuell veröffentlichte Tabelle in dieser Ausgabe gilt als Endtabelle.

Der Vorstand des ASV Milland hat trotz allem beschlossen, noch eine Ausgabe der „Ledernews“ zu veröffentlichen, wenn auch nur in digitaler Form.

Es ist dies eine etwas spezielle Ausgabe, welche nie so geplant war; mit Informationen und Bildern, welche nicht mehr ganz aktuell sind, da diese bereits für die

Ausgabe im März bestimmt waren (zum Heimspiel gegen Albeins).

Wir wollen sie trotzdem veröffentlichen und wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen.

An dieser Stelle auch von unserer Seite Allen einen erholsamen Sommer, viel, viel Gesundheit verbunden mit der Hoffnung, im Herbst wieder alle am Sportplatz Milland begrüßen zu dürfen.

Das Redaktionsteam der Ledernews

PLANK

EINRICHTEN FÜR'S LEBEN
L'ARREDAMENTO PER LA VITA

0472 836 690 www.plank.bz



SADER
IMMOBILIEN · IMMOBILI



FOR-AUTO 
AUTORSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 181
Saison 19/20

1. Mannschaft Hinrunde

01.09.19	Stegen	Milland	0:0
08.09.19	Milland	Schenna	0:0
15.09.19	Weinstrasse Süd	Milland	2:3
18.09.19	Milland	Natz	1:2
22.09.19	Albeins	Milland	0:3
29.09.19	Milland	Ahrntal	1:0
06.10.19	Partschins	Milland	1:0
13.10.19	Milland	Bruneck	0:1
20.10.19	Passeier	Milland	0:0
27.10.19	Milland	Eppan	3:0
03.11.19	Freienfeld	Milland	1:4
10.11.19	Milland	Terlan	0:0
24.11.19	Latsch	Milland	0:0
27.11.19	Milland	Voran Leifers	1:0
01.12.19	Milland	Naturns	0:0



Rückrunde

16.02.20	Milland	Stegen	0:1
23.02.20	Schenna	Milland	1:3
01.03.20	Milland	Weinstrasse Süd	0:1
08.03.20	Natz	Milland	1:3
15.03.20	Milland	Albeins	
22.03.20	Ahrntal	Milland	
29.03.20	Milland	Partschins	
05.04.20	Bruneck	Milland	
11.04.20	Milland	Passeier	
15.04.20	Eppan	Milland	
19.04.20	Milland	Freienfeld	
03.05.20	Terlan	Milland	
10.05.20	Voran Leifers	Milland	
17.05.20	Milland	Latsch	
24.05.20	Naturns	Milland	

Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1 Stegen	19	12	3	4	38:29	39
2 Bruneck	19	10	6	3	34:11	36
3 Ahrntal	19	11	3	5	36:22	36
4 Naturns	19	10	4	5	27:22	34
5 Terlan	19	9	5	5	29:15	32
6 Milland	19	8	6	5	22:11	30
7 Schenna	19	8	5	6	40:33	29
8 Partschins	19	8	4	7	26:23	28
9 Weinstrasse Süd	19	7	5	7	27:23	26
10 Latsch	19	6	8	5	19:17	26
11 SC Passeier	19	5	6	8	27:33	21
12 Natz	19	6	3	10	23:36	21
13 Albeins	19	4	7	8	21:26	19
14 Leifers	19	4	6	9	19:37	18
15 Freienfeld	19	3	6	10	15:33	15
16 Eppan	19	0	5	14	10:42	5

PLOSE
ACQUA MINERALE NATURALE
NATÜRLICHES MINERALWASSER

PROFANTER BACKSTUBE
BRIXEN/BRESSANONE
T 0472 88 55 88
WWW.PROFANTER.IT

NATUR-BACKSTUBE
Profanter

zeit 1967
Nurreines Brot, Tag für Tag.
Pane genuino, giorno dopo giorno.

UNIONBAU

Das Wesentliche ist zu sehen.

inter living Möbel für mich gemacht

So will ich wohnen.
Una casa a modo mio.

Jungmann

Sonntag, 16.02.2020

ASV MILLAND – Stegen = 0:1

Aufstellung:

Mittermair, Mair, Mitterutzner, Maly (ab 89. Blasbichler), Larcher, Sullmann, Alessandrini (ab 86. Visalli), Niederjaufner, Hofer, Davide Lorenzi, Leitner (ab 68. Oberhofer)

Ein aggressives und mitunter auch sehr hart geführtes Spiel erlebten die Zuschauer im 1. Spiel der Rückrunde 2019/2020. Dabei hatte nicht die bessere, sondern die cleverere Mannschaft das bessere Ende für sich. Milland hatte durchaus die Chancen, um das Spiel auch zu gewinnen, doch es fehlte an Glück und an der Kaltschnäuzigkeit vor dem gegnerischen Tor. So war es dem Stegener Stürmer Michael Putzer vorenthalten, zuerst einen Elfmeter zu verschießen (31. Minute), um dann in der

67. Minute das goldene Tor zu erzielen. Stegen nahm wieder alle 3 Punkte mit nach Hause; wie so oft in den vergangenen Jahren.



Sonntag, 23.02.2020

Schenna – ASV MILLAND = 1:3

Aufstellung:

Mittermair, Mitterutzner, Maly, Brugger (ab 79. Sullmann), Larcher, Alessandrini (ab 89. Larcher Daniel), Niederjaufner, Amort, Hofer (ab 85. Stampfl), Davide Lorenzi (ab 68. Leitner), Visalli (ab 46. Oberhofer)

Starke Leistung unserer Mannschaft in Schenna und 1. Sieg der Rückrunde! Dabei überließ Milland dem Gegner das Spielen und beschränkte sich (nicht nur) auf das

Tore schießen. Milland profitierte von der frühen Führung durch Larcher Christoph in der 6. Minute und durch das schnelle 2:0 durch Hofer, welcher mustergültig nach Vorarbeit von Amort abschloss.

In der Folge dann der bärenstarke Auftritt von Schlussmann Mittermair, welcher mit Glanzparaden die gegnerischen Stürmer zur Verzweiflung brachte. Das entscheidende 3:0 erzielte Ivi Oberhofer mit einer feinen Einzelleistung.



FOR-AUTO 
AUTOSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 181
Saison 19/20



OESPAR

PLATZL
CAFE *by Steffi*

rotonara
& debiasi

Allianz 

APP//Broker

ASV MILLAND – Weinstrasse Süd = 0:1

Aufstellung:

Mittermair, Mitterutzner, Maly (ab 90. Daniel Larcher), Brugger (ab 50. Visalli), Larcher, Alessandrini (ab 50. Matteo Lorenzi), Niederjaufner, Amort, Hofer, Mair, Leitner (ab 62. Sullmann)

Zweites Heimspiel der Rückrunde und zweite 0:1 Niederlage für unsere Mannschaft.

Dabei begann Milland nicht schlecht und hatte auch einige gute Chancen, bevor Zadra in der 43. Minute eine Kopfballdafette im Millander Strafraum zur Führung einköpfte.

Unsere Jungs waren zwar weiterhin bemüht, wurden vor dem gegnerischen Strafraum aber kaum einmal gefährlich. So war Weinstrasse Süd dem 2:0 stets näher als Milland dem Ausgleich. Nachdem der Elfmeterpfiff bei einem Foul an Hofer ausblieb, war die 2. Heimgniederlage in Folge konkret und der Gegner nahm nicht unverdient alle 3 Punkte mit.



Die Aktion, welche zum 0:1 führte



Natz – ASV MILLAND = 1:3

Aufstellung:

Mittermair, Mitterutzner, Maly, Mair (ab 87. Davide Lorenzi), Larcher, Alessandrini (ab 71. Matteo Lorenzi), Niederjaufner, Amort, Hofer, Oberhofer (ab 54. Visalli), Leitner (ab 70. Brugger)

Das zweite Auswärtsspiel der Rückrunde brachte den zweiten Auswärtssieg! Anscheinend sind die Punkte für den ASV Milland auswärts heuer leichter zu holen als zu Hause.

Natz begann besser und traf bereits in der 10. Minute durch Maximilian Hofer die Querlatte, doch 10 Minuten später war „unser“ Hofer zur Stelle und erzielte das 1:0 für Milland.

Noch vor der Pause stellte Natz nach einem Eckball auf 1:1

Und dann kam der große Auftritt des eingewechselten Kevin Visalli, der in der 71. und 92. Minute beide Treffer eines verdienten Sieges erzielte.





Nach diesem Spieltag wurde die Meisterschaft Ende Mai vom Landeskomitee offiziell für beendet erklärt und die Zwischentabelle als Endtabelle gewertet. Wie es aussieht hat die Mannschaft aus Stegen den Aufstieg in die Oberliga geschafft, eine Mannschaft, die vor dem 8. März nie Tabellenführer war.

Wer und wie viele absteigen müssen, steht noch nicht offiziell fest, es dürften laut letztem Stand der Dinge aber die Mannschaften Eppan, Freienfeld und Leifers sein.



FOR-AUTO 
AUTOTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 181
Saison 19/20

Trainerwechsel beim ASV Milland

Anfang März dieses Jahres war es offiziell:

Die Wege zwischen dem ASV Milland und dem Spielertrainer Manuel Sullmann werden sich am Ende dieser Saison trennen. Dass die Saison dann nur mehr von kurzer Dauer war, wusste damals noch niemand!

Nach 3 Jahren steht „Sulle“ dem ASV Milland daher aus persönlichen Gründen nicht mehr zur Verfügung. Dies hat er dem Verantwortlichen der 1. Mannschaft mitgeteilt.

Wir möchten uns auf diesem Wege bei Manuel für das Geleistete bedanken und wünschen ihm alles Gute für seine Zukunft.

Der Verein hat sich daraufhin sofort auf die Suche nach einem Nachfolger gemacht und diesen in Person von Siegmund Pfeifhofer gefunden. „Sigi“ trainiert schon seit Jahren beim ASV Milland und ist in der letzten Saison mit der U-12 Vize-Landesmeister geworden.

Wir wünschen ihm viel Erfolg!



Unterdorfer Weg 17
 I-39040 Lüsen

Telefon
 ++39-0472/41 38 41

Mobil
 ++39-349/23 53 33 5



TRIESTE 1892

HAUSBRANDT

Junioren Elite Kreis A

01.02.20	Voran Leifers	Milland	1:2
08.02.20	Milland	Bozner FC	0:1
15.02.20	Milland	St. Martin Moos	0:1
22.02.20	Tramin	Milland	0:2
29.02.20	Milland	Naturms	2:3
04.03.20	Brixen	Milland	2:1
07.03.20	Milland	Lana	4:4
14.03.20	Milland	Leifers	
21.03.20	Bozner FC	Milland	
28.03.20	St. Martin Moos	Milland	
01.04.20	Milland	Tramin	
04.04.20	Naturms	Milland	
18.04.20	Milland	Brixen	
02.05.20	Lana	Milland	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	Bozner FC	7	5	1	1	17:6	16
2	Naturms	7	4	2	1	17:10	14
3	SSV Brixen	7	4	1	2	15:13	13
4	St.Martin Moos	6	3	0	3	12:16	9
5	Milland	7	2	1	4	11:12	7
6	Lana	7	2	1	4	15:21	7
7	Leifers	7	1	3	3	14:14	6
8	Tramin	6	1	1	4	6:15	4

15.02.2020:

ASV MILLAND – St. Martin = 0:1

Wir begannen das Spiel gegen St. Martin sehr konzentriert und setzten die Gegner vom Anfang an unter Druck. Wir spielten sehr hoch und kamen deshalb vom Anfang an zu einigen guten Torchancen. Außerdem hatten wir viel

Ballbesitz und spielten immer wieder nach vorne und leiteten Angriffe ein. Sehr oft fehlte aber der letzte Pass oder die Kaltschnäuzigkeit vor dem Tor und so stand es in der Halbzeitpause trotz allem noch 0:0. Am Beginn der 2. Hälfte bekamen die Gegner einen Elfmeter zugesprochen und so gerieten wir nach 2 Minuten bereits mit 0:1 in Rückstand. Nach diesem Treffer machten wir immer wieder Fehlpässe, vor allem in der Vorwärtsbewegung und deshalb kamen die Gegner besser ins Spiel und hatten einige Chancen, das 0:2 zu erzielen. Außerdem blieben wir nach 20 Minuten aufgrund einer roten Karte in numerischer Unterzahl auf dem Feld. Dadurch konnten die Gegner unsere Angriffe besser verteidigen und konnten immer wieder kontern. Wir versuchten zwar mit ganzer Kraft den Ausgleich zu erzielen, doch wir schafften es nicht und so kam es zur 2. Heimmiederlage im 3. Spiel der Rückrunde.



21.02.2020: Tramin – ASV MILLAND = 0:2

Freitagabend ging es für unsere Mannschaft nach Tramin. Wir spielten vom Anfang an sehr gut und konzentriert, attackierten früh und wurden mit einem Kopfballtor von Sergen in der 2. Minute belohnt. Nach diesem frühen Treffer hatten wir weiter das Spiel im Griff. Wir hatten viele Chancen, das 2:0 zu erzielen, aber wir schafften es lange Zeit nicht. Wir hatten aber den Gegner im Griff und ließen hinten nichts anbrennen. In der 40. Minute schoss dann Gabriel endlich das lang ersehnte 2:0. In den letzten Minuten der 1. Halbzeit hatten die Traminer einige kleinere Chancen, den Anschlusstreffer zu erzielen, doch wir gingen mit dem 2:0 in die Halbzeitpause. In der 2. Halbzeit spielten wir weiterhin guten Fußball und hatten einige Chancen zum 0:3, doch wir schafften es einfach nicht, einen weiteren Treffer zu erzielen. Das Spiel endete somit mit einem verdienten 2:0 Sieg für uns.

29.02.2020: ASV MILLAND – Untervinschgau = 2:3

Tore: 1:0 Angerer Lukas (16.); 2:0 Sergen Behjulji (34.), 2:1 Plunger Manuel (76.), 2:2 Pitigoi David (92.), 2:3 Pitigoi (94.)

03.03.2020: Brixen – ASV MILLAND = 2:1

Tore: 1:0 Agosta Riccardo (12.), 1:1 Wörndle Ivan (29.), 2:1 Di Bello Mattia (59.)



A-Jugend Landesmeisterschaft Kreis B

15.02.20	Freienfeld	Milland	3:2
22.02.20	Milland	Bruneck	0:1
29.02.20	Taufers	Milland	4:1
07.03.20	Milland	Brixen	
14.03.20	Voran Leifers	Milland	
22.03.20	Gherdeina	Milland	
28.03.20	Milland	Gitschberg Jochtal	
04.04.20	Milland	Freienfeld	
18.04.20	Bruneck	Milland	
02.05.20	Milland	Taufers	
10.05.20	Brixen	Milland	
16.05.20	Milland	Voran Leifers	
23.05.20	Milland	Gherdeina	
30.05.20	Gitschberg Jochtal	Milland	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	Gröden	3	3	0	0	11:2	9
2	Brixen	3	2	1	0	8:5	7
3	Gitschberg/Jochtal	3	1	1	1	7:4	4
4	Leifers	3	1	1	1	5:5	4
5	Bruneck	3	1	1	1	5:5	4
6	Taufers	3	1	0	2	5:5	3
7	Freienfeld	3	1	0	2	4:14	3
8	Milland	3	0	0	3	3:8	0



B-Jugend Elite Kreis A Auswahl Eisacktal

02.02.20	Olimpia Meran	B-Jugend Auswahl	3:2
09.02.20	B-Jugend Auswahl	St. Georgen	3:1
16.02.20	Brixen	B-Jugend Auswahl	5:1
23.02.20	B-Jugend Auswahl	Partschins	1:2
29.02.20	Schlern	B-Jugend Auswahl	2:3
08.03.20	B-Jugend Auswahl	Bozner FC	
15.03.20	Virtus Bozen	B-Jugend Auswahl	
22.03.20	B-Jugend Auswahl	Olimpia Meran	
29.03.20	St. Georgen	B-Jugend Auswahl	
05.04.20	B-Jugend Auswahl	Brixen	
19.04.20	Partschins	B-Jugend Auswahl	
03.05.20	B-Jugend Auswahl	Schlern	
10.05.20	Bozner FC	B-Jugend Auswahl	
17.05.20	B-Jugend Auswahl	Virtus Bozen	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	SSV Brixen	5	4	1	0	16:5	13
2	Partschins	5	2	3	0	11:7	9
3	Bozner FC	5	2	2	1	9:8	8
4	Olimpia Meran	5	2	2	1	8:8	8
5	B-Jugend Auswahl	5	2	0	3	10:13	6
6	St. Georgen	5	1	1	3	5:8	4
7	Virtus Bozen	5	1	1	3	6:9	4
8	Schlern	5	0	2	3	6:13	2



B-Jugend Fair Play Kreis F Auswahl Eisacktal B

15.02.20	B-Jugend B Auswahl	Brixen B	1:2
22.02.20	Niederdorf	B-Jugend B Auswahl	7:0
29.02.20	B-Jugend B Auswahl	Reischach	3:3
07.03.20	Pichl Gsies	B-Jugend B Auswahl	
14.03.20	B-Jugend B Auswahl	Kiens	
29.03.20	Stegen	B-Jugend B Auswahl	
04.04.20	Brixen B	B-Jugend B Auswahl	
18.04.20	B-Jugend B Auswahl	Niederdorf	
02.05.20	Reischach	B-Jugend B Auswahl	
09.05.20	B-Jugend B Auswahl	Pichl Gsies	
16.05.20	Kiens	B-Jugend B Auswahl	
30.05.20	B-Jugend B Auswahl	Stegen	

	Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1	Niederdorf	3	3	0	0	21:2	9
2	Reischach	3	1	2	0	8:5	5
3	SSV Brixen B	2	1	0	1	6:6	3
4	Stegen	2	1	0	1	7:9	3
5	Pichl Gsies	1	0	1	0	0:0	1
6	B-Jugend B Auswahl	2	0	1	2	4:12	1
7	Kiens	2	0	0	2	2:14	0



U-13 VSS Auswahl Eisacktal

28.03.20	Unteres Eisacktal	Auswahl U-13	
04.04.20	Auswahl U-13	Latzfons/Verdings	
11.04.20	Steinegg	Auswahl U-13	
18.04.20	Auswahl U-13	Wiesen	
02.05.20	Lüsen	Auswahl U-13	
09.05.20	Auswahl U-13	Feldthurns	
16.05.20	Schlern	Auswahl U-13	
23.05.20	Auswahl U-13	SSV Brixen	

Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1 Wiesen	8	7	1	0	36:8	22
2 Unteres Eisacktal	8	5	3	0	27:5	18
3 Steinegg	7	5	1	1	35:19	16
4 Latzfons/Verdings	7	4	2	1	30:13	14
5 Feldthurns	8	3	0	5	25:28	9
6 Auswahl U-13	8	3	0	5	23:32	9
7 Schlern	8	2	1	5	16:18	7
8 Lüsen	8	2	0	6	23:27	6
9 SSV Brixen	8	0	0	8	5:70	0



U-12 VSS

28.03.20	Milland	Feldthurns	
09.04.20	St. Lorenzen/Pfalzen	Milland	
11.04.20	Milland	Oberpuschtra Jug.	
18.04.20	Ridnaun/Sterzing	Milland	
25.04.20	Milland	Teis/Villnöss	
02.05.20	Dietenheim/Aufh.	Milland	
09.05.20	Milland	Kiens	
16.05.20	Mareo	Milland	
23.05.20	Milland	Team 4	
30.05.20	Milland	Klausen	

Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1 Dietenheim/Aufh.	10	10	0	0	58:8	30
2 Milland	10	9	0	1	62:11	27
3 Ridnaun/Sterzing	10	8	0	2	81:16	24
4 St. Lorenzen/Pfalz.	8	5	0	3	38:25	15
5 Feldthurns	9	5	0	4	50:26	15
6 Team 4	10	3	1	6	18:54	10
7 Kiens	8	3	0	5	19:31	9
8 Klausen	9	2	2	5	16:43	8
9 Oberpuschtra J.	9	2	1	6	25:44	7
10 Mareo	9	2	0	7	16:59	6
11 Villnöss/Teis	10	0	0	10	13:79	0



C-Jugend - Kreis F

06.03.20	Aicha	Milland	
14.03.20	Milland	Eggental	
21.03.20	Milland	Taufers B	
27.03.20	Wiesen	Milland	
04.04.20	Milland	Girlan B	
18.04.20	Milland	Aicha	
02.05.20	Eggental	Milland	
09.05.20	Taufers B	Milland	
16.05.20	Milland	Wiesen	
23.05.20	Girlan B	Milland	



U-10 VSS

18.04.20	Milland	Klausen	
25.04.20	SSV Brixen	Milland	
02.05.20	Milland	Natz	
09.05.20	Sterzing Girls	Milland	
16.05.20	Wiesen	Milland	
23.05.20	Milland	Gherdeina Pumas	
30.05.20	Gossensass	Milland	



FOR-AUTO 
AUTORSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 181
 Saison 19/20

U-9 VSS

18.04.20	Milland	Schlern II	
25.04.20	Feldthurns II	Milland	
02.05.20	Milland	Aicha	
09.05.20	Plose Blau	Milland	
16.05.20	Freienfeld	Milland	
23.05.20	Milland	SS Brixen OBI	
30.05.20	Villnöss/Teis	Milland	



U-8 Rot VSS

18.04.20	CF Sterzing	Milland U-8 Rot	
25.04.20	Milland U-8 Rot	Gitschberg/J.Rot	
02.05.20	ASV Klausen A	Milland U-8 Rot	
09.05.20	Milland U-8 Rot	USD Bressanone	
16.05.20	Milland U-8 Rot	Gitschberg/J.Blau	
23.05.20	Gherdeina Zebras	Milland U-8 Rot	
30.05.20	Milland U-8 Rot	Lüsen	




amac-bau.it
 GmbH

Verputz | Vollwärmeschutz | Unterböden

DESPAR 

U-8 Blau VSS

18.04.20	Milland U-8 Blau	Feldthurns II	
25.04.20	SSV Brixen	Milland U-8 Blau	
09.05.20	Milland U-8 Blau	Villnöss/Teis Gelb	
16.05.20	Feldthurns I	Milland U-8 Blau	
23.05.20	Milland U-8 Blau	Gherdeina Panthers	
30.05.20	Villnöss/Teis Orange	Milland U-8 Blau	



Altherren Milland

17.04.20	ASC Plose	Altherren Milland	
24.04.20	Altherren Milland	Wiesen	
01.05.20	Albeins	Altherren Milland	
08.05.20	Altherren Milland	Lüsen	
22.05.20	Vahrn	Altherren Milland	
29.05.20	Altherren Milland	Latzfons/Verdings	

Verein	Spiele	Siege	Remis	Niederl.	Torverh.	Punkte
1 Wiesen	5	5	0	0	19:3	15
2 Albeins	5	3	1	1	5:6	10
3 Vahrn	6	3	0	3	11:6	9
4 Plose	5	2	0	3	11:11	6
5 Latzfons/Verdings	5	2	0	3	8:12	6
6 Milland	6	1	2	3	3:8	5
7 Lüsen	4	5	1	4	5:16	1



FIBER SYSTEMS
HOFER & ZELGER
 ELEKTROINSTALLATIONEN - IMPIANTI ELETTRICI

REGENERATION FUSSBALLPLÄTZE

VISSMARK
 DI POMELLA RICHARD E HUGO

VERDE PIU'

RIGENERAZIONE CAMPI SPORTIVI

TEL. 0471/863204 - CELL. 3357870152
 E-MAIL INFO@VISSMARK.IT



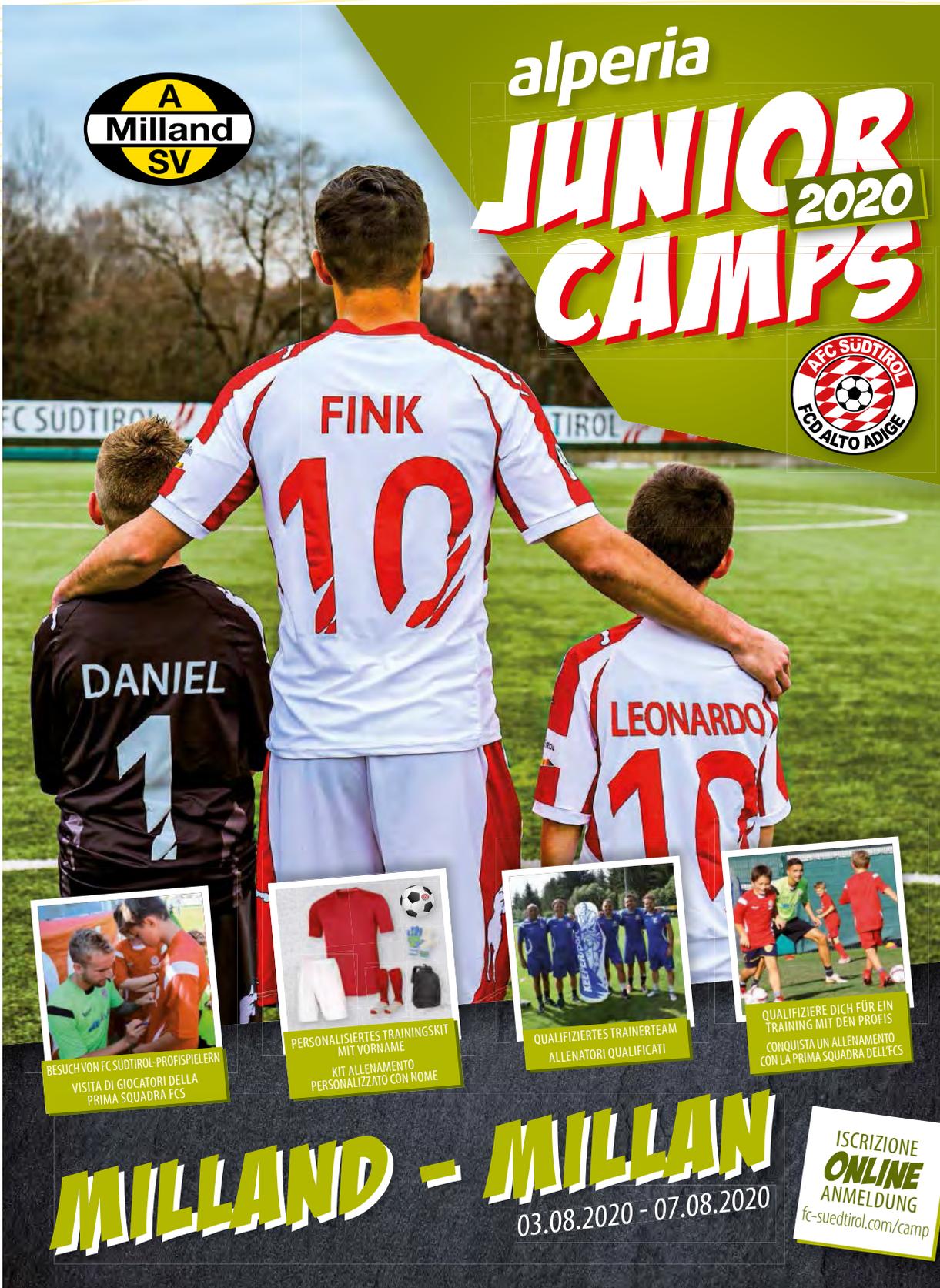
alperia

JUNIOR 2020 CAMPS



FOR-AUTO
AUTORSATZTEILE • ZUBEHÖR

Ausgabe 181
Saison 19/20



BESUCH VON FC SÜDTIROL-PROFISPIELERN
VISITA DI GIOCATORI DELLA
PRIMA SQUADRA FCS



PERSONALISIERTES TRAININGSKIT
MIT VORNAME
KIT ALLENAMENTO
PERSONALIZZATO CON NOME



QUALIFIZIERTES TRAINERTEAM
ALLENATORI QUALIFICATI



QUALIFIZIERE DICH FÜR EIN
TRAINING MIT DEN PROFIS
CONQUISTA UN ALLENAMENTO
CON LA PRIMA SQUADRA DELL'FCS

MILLAND - MILLAN

03.08.2020 - 07.08.2020

ISCRIZIONE
ONLINE
ANMELDUNG
fc-suedtirol.com/camp

Restaurant Bar Bed & Breakfast

Schlachthausgasse 4 | Vicolo Macello 4 • I-39042 Brixen | Bressanone • info@schlachthof.it • [schlachthof.it](https://www.schlachthof.it) •

ALTER SCHLACHTHOF

LARS CIMADOM

RESTAURIERUNG DEKORATION MALEREI



... in Hoffenheim

Das Spiel gegen die TSG Hoffenheim ging zwar 0:6 verloren ...

... aber unvergessen bleibt der Ausflug auf alle Fälle.



Neuer Vereinsbus für den ASV Milland/Jugendfußball

Wir bedanken uns recht herzlich bei der Stiftung Südtiroler Sparkasse für die großzügige Unterstützung.

Der neue Bus wird in erster Linie unseren Kindern und Jugendlichen zur Verfügung stehen.





... gegen Wacker Tirol am 08.02.2020

U-12 ASV Milland – WSG Swarovski
Tirol = 5:6



FOR-AUTO 
AUTOSATZTEILE • ZUBEHÖR

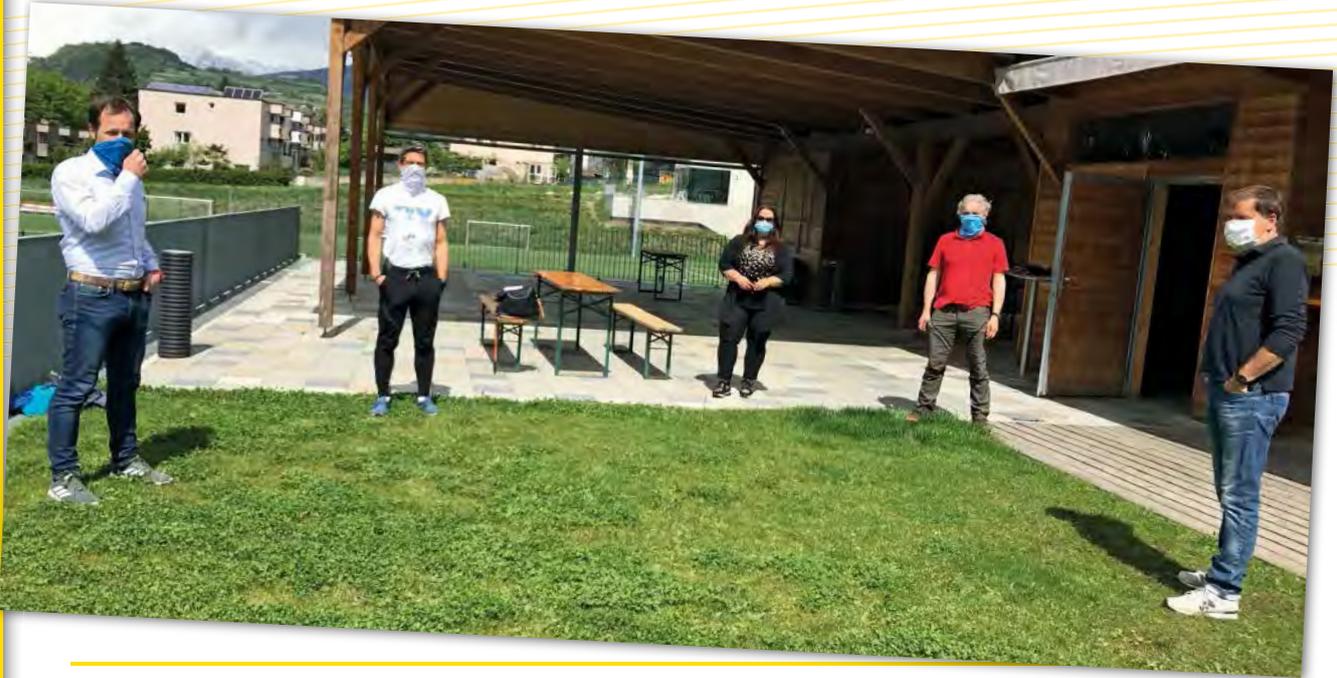
Ausgabe 181
Saison 19/20



... „Faschings-Training 2020“ beim ASV Milland.

Da war die Welt noch in Ordnung und man
musste nicht einen Meter Abstand halten ... 😊





Wir hatten heuer so viel geplant! Doch es kam alles anders ...!

- Regionenturnier 25. – 27. April 2020
ABGESAGT!
- MINI-EM 2020 am 02. und 03. Mai 2020
ABGESAGT! (verschoben auf 2021)
- Finale der VSS-Jugend-Meisterschaften am 14. Juni 2020 – **ABGESAGT!**
- Saisonabschlussfeier – **ABGESAGT!**
- Altstadtfest Brixen 21. – 23. August 2020
ABGESAGT! (verschoben auf 2021)

DER
DURST
LÖSCHER!



VONKLAUSNER

WWW.VONKLAUSNER.IT



Milland inside ... oder was sie sonst nie erfahren würden ...



FOR-AUTO
AUTORSATZTEILE + ZUBEHÖR

Ausgabe 181
Saison 19/20

Frittierten Bananen mit Nutella!!!

Zumindest in der „Vor-Corona-Zeit“ war unser Stürmer Kevin Visalli nach dem Training immer Stammgast beim „Chinesen“! Laut seiner Überzeugung gibt's dort die besten frittierten Bananen mit Nutella. 😊



Auch Armin Ploner aus Schabs verfolgt den ASV Milland

Auch „Startrainer“ kaufen Lose vom ASV Milland.

Übrigens: die Verlosung wurde auf 31. Oktober 2020 verschoben und es gibt noch Lose zu kaufen!



**1. Reiseutschein
Buona Viaggia**

**2. Gutschein/Buono
600 Euro**

**3. Reiseutschein/
Buono viaggio
400 Euro**

**4.-2. Karten für den FC Bayern
2 biglietti per il Bayern**

Verschiebung Lotterie - Rinvio estrazione Lotteria
31/10/2020 - ore 14.30 Uhr
 Ubald-Comper-Stadion

verlosung/Estrazione ~~14/06/2020~~
 Sonntag/Domenica ~~ore 20.00 Uhr~~

10 2020

2,50 €

Name Nachname / nome cognome

Tel.

2,50 €

2,50 €

Zufahrt zu unserer Sportstätte!!!

Zugegeben: die Zufahrt zu unserer Sportstätte war nicht immer eine Augenweide und besonders heuer im Februar/März in keinem guten Zustand.

Toni Passler hat Einsicht und Erbarmen gehabt und die Zufahrt in Eigenregie wieder funktionsfähig für alle Fahrzeuge hergerichtet. Danke Toni!



Not macht erfinderisch ...

... Wenn die Fußballplätze für das Publikum gesperrt sind, muss man sich zu helfen wissen, um trotzdem etwas zu sehen 😊 (letztes Spiel im Frühjahr in Natz)



sct

Excellence am Shopfloor mit Industrie 4.0a

Adresse Kleiner Graben 2 39042 Brixen	Kontakt Tel: +39 0472 970 333 Email: scherer@sct-tec.com
----------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

www.sct-tec.com



BRIXEN
PLOSE
DAS DOPPELTE ERLEBNIS
IL DOPPIO PIACERE

www.plose.org

POINT FASHION.IT
STYLE MEETS FASHION
BOZEN & BRIXEN

10,00 €

FÜR DEN NÄCHSTEN EINKAUF BEI
POINT FASHION.IT
STYLE MEETS FASHION
BOZEN & BRIXEN

NICHT KUMULIERBAR



Rabensteiner
DAS GLASHAUS



Auch unser „Aliscio“ ist unter der Haube!

Am Samstag, den 29.02.2020 (was für ein Datum!) hat er seine Ilaria geheiratet und erspart sich somit den jährlichen Hochzeitstag, der nur alle 4 Jahre gefeiert wird!

Ledernews gratuliert dem Brautpaar recht herzlich!!!

#zukunftswert

Vorausschauen heißt, nachhaltig in die eigene Zukunft zu investieren. Reden Sie mit uns!

Volksbank, Ihr Vermögen gut verwaltet.

FOR-AUTO



AUTOERSATZTEILE + ZUBEHÖR



WOW!
MORE! MORE! MORE!

PRINT IST MEHR.
PRINT IST BEGEISTERUNG.

Druck ist Handwerk, aber auch Kunst. Mit Sorgfalt und viel Liebe zum Detail widmen wir uns als größte Druckerei Südtirols seit 125 Jahren vielschichtigen Druckprojekten.

TIPOGRAFIA E OLTRE.
QUANDO LA STAMPA ESALTA.

Un mestiere che è anche arte. Con grande passione e attenzione per i particolari, da 125 anni la più grande tipografia dell'Alto Adige cura progetti di vario spessore.



SO GEHT DRUCK
QUESTA È STAMPA

www.athesiadruck.com

 **ATHESIA**
DRUCK

 **FERRARI**
AUER DRUCK